



Este documento establece las Políticas de Privacidad y de utilización de Cookies (de ahora en adelante “Política”) de Manuel Rui Azinhais Nabeiro Lda., sociedad constituida según las leyes portuguesas, con el número único de persona jurídica PT 500853975, con sede en Av. Caluste Gulbenkian, 7370 Campo Maior, Portugal, de sus sociedades sucesoras o cesionarias autorizadas (de ahora en adelante “DELTA CAFÉS”) y que se aplican cuando alguien (“Usuario”) transmite a la DELTA CAFÉS datos personales de individuos identificados o identificables (“Datos”), incluyendo cuando carga Datos suyos en cualquier Formulario disponible a partir del Sitio [www.deltacafes.com](http://www.deltacafes.com) (de ahora en adelante “Sitio Web”).

Cuando el Usuario sea un individuo o actúe en representación de una organización, esta Política se aplica a los Datos cargados o divulgados a DELTA CAFÉS y pueden incluir el nombre, la dirección de correo electrónico indicados en el Formulario de Contacto y la asociación de estos a los pedidos de información vehiculados a DELTA CAFÉS.

Si el Usuario tuviere cualquier reserva, duda u objeción a esta Política, deberá suspender de inmediato el acceso y utilización del Sitio Web, saliendo del mismo y absteniéndose de proseguir con su uso y/o transmitir cualquier Dato a DELTA CAFÉS, incluyendo la sumisión de Formularios que contengan Datos, en todo o en parte.

DELTA CAFÉS se reserva el derecho de alterar esta Política en cualquier momento y sin preaviso. Cualquier alteración periódica de esta Política se integrará automáticamente en esta versión, con fecha y efectos a partir de la de su publicación en el Sitio Web. La utilización continuada del Sitio Web implica que el Usuario es consciente de esta Política, que la ha leído, comprendido y que la acepta en la versión que en cada momento esté en vigor.

Versión revista, actualizada y en vigor desde 24 de Maio de 2018.

### ¿Qué Datos se recogen y cómo?

El Usuario puede visitar el Sitio Web de forma anónima en todo momento, si bien es verdad que aun así el Sitio Web utiliza Cookies. PARA SABER MÁS SOBRE LA POLÍTICA DE COOKIES DE DELTA CAFÉS, CLIQUE [AQUÍ](#).

Todos los productos y servicios suministrados/prestados por la DELTA CAFÉS se destinan a uso doméstico o profesional, conforme propiedades y características anunciadas de los bienes y servicios en causa.



El proceso de registro del Usuario es procesado automáticamente y validado offline por el equipo administrativo de soporte de la DELTA CAFÉS, particularmente en lo concerniente a facturación, envío de comunicaciones seleccionadas por el Usuario o inserción del Usuario en una base de datos de Clientes, según los casos.

Para más información sobre los términos y condiciones de venta de bienes y/o servicios online a partir de este Sitio Web, por favor consulte [aquí](#).

DELTA CAFÉS APENAS RECOPILA DATOS VOLUNTARIAMENTE SOMETIDOS POR EL Usuario Y CUANDO ÉSTE AUTORIZA SU RECOGIDA Y TRATAMIENTO EN LOS TÉRMINOS Y A LOS EFECTOS DE LA LEGISLACIÓN EN VIGOR, Y DE ACUERDO CON LA PRESENTE POLÍTICA.

EL USUARIO TIENE LA LIBERTAD DE NO CONSENTIR ACTOS DE TRATAMIENTO DE SUS DATOS POR LA DELTA CAFÉS O POR CUALQUIER OTRA ENTIDAD Y PUEDE RETIRAR EN TODO MOMENTO EL CONSENTIMIENTO PRESTADO ANTERIORMENTE, SEGÚN SU JUSTO Y ÚNICO CRITERIO.

La denegación de la prestación del consentimiento o la retirada de un consentimiento anteriormente prestado apenas impide que la DELTA CAFÉS complete el registro del Usuario, o lo mantenga válidamente registrado en el Sitio Web. En el caso de un Usuario anteriormente registrado, determinará su retirada de la lista de Usuarios, impidiéndole en el futuro suscribir un servicio o adquirir productos a la DELTA CAFÉS recurriendo al Sitio Web. El acceso al Sitio Web para mera visualización no sufre cualquier impacto y la adquisición de bienes o servicios se mantiene disponible por los canales alternativos, en particular las tiendas físicas.

DELTA CAFÉS puede también tratar datos de personas jurídicas, que pueden no estar comprendidos por todas las disposiciones aquí previstas para Datos (“Datos empresariales”).

El Cliente institucional confiere a la DELTA CAFÉS una licencia prepagada, no exclusiva, sublicenciable, perpetua e ilimitada para que la DELTA CAFÉS pueda recoger y tratar los Datos DELTA CAFÉSiales del Cliente institucional para los fines comerciales legítimamente perseguidos por la DELTA CAFÉS, incluyendo los concernientes a la actividad y feedback de clientes, acciones promocionales y de marketing de la DELTA CAFÉS o de socios.

### ¿Qué son y cómo funcionan las cookies? Política de Cookies

Las cookies son aplicativos alfanuméricos que DELTA CAFÉS puede transferir transitoriamente al disco rígido del ordenador del Usuario o del visitante del Sitio Web, de forma a permitir que los sistemas de DELTA CAFÉS reconozcan el browser de quien está interactuando en cada momento con el Sitio Web; esto permite que DELTA CAFÉS sepa cuándo y por cuántas personas está siendo visitado, mejorando así la experiencia de utilización (“Cookies”). Las Cookies permiten rastrear los movimientos en el Sitio Web, ayudan en la navegación, ayudan a recuperar el histórico de navegación, las opciones anteriormente seleccionadas de temas, preferencias y otras funcionalidades personalizadas (si/en la medida de lo disponible).

El Sitio Web utiliza las siguientes Cookies:



- Google Tag Manager®
- Google Analytics®
- DoubleClick®
- Google AdWords®.
- Facebook Custom Audience®
- Facebook Connect®

NINGUNA INFORMACIÓN PERSONAL ES RECOGIDA, ALMACENADA O PROCESADA CON RECURSO A COOKIES.

LA DELTA CAFÉS recomienda que el Usuario mantenga activo el uso de Cookies porque las Cookies permiten que la DELTA CAFÉS saque mejor partido de las funcionalidades del Sitio Web. En todo caso, si el Usuario no acepta Cookies, deberá configurar el equipamiento para recibir siempre el aviso de que está siendo depositada en el disco una Cookie, pudiendo así desactivarla en el menú de navegación (v.g. Google Chrome, Mozilla Firefox, Internet Explorer). El Usuario puede optar por denegar, borrar o aceptar Cookies por medio de una apropiada selección de funciones en el menú de “Opciones” y “Preferencias” del navegador. El Usuario debe recorrer el menú de “Ayuda” del navegador de forma a entender adecuadamente las preferencias disponibles, configurando las Cookies según su elección.

La denegación de Cookies o su eliminación podrá causar apenas una alteración en el funcionamiento del Sitio Web, o impedir que algunas funcionalidades puedan continuar disponibles.

Con la utilización del Sitio Web, el Usuario consiente el procesamiento de los Datos por Google® en los términos y a los fines anteriormente descritos.

En caso de pretender desactivar el rastreo del histórico de navegación en internet, por favor desactive el *Google Analytics* en <http://www.google.com>. Tenga sin embargo en cuenta que la desactivación puede representar un considerable impacto negativo en la utilización de las funcionalidades del Sitio Web, y que todas o algunas de ellas pueden quedar totalmente indisponibles.

Algunos de los socios de negocio de la DELTA CAFÉS pueden también usar Cookies a partir/a través del Sitio Web, sin que la DELTA CAFÉS tenga la posibilidad de evitar o controlar de forma alguna esa actividad Y/O conocer o controlar sus políticas de privacidad (en caso de que existan).

Para entender mejor qué son las Cookies y saber más sobre las Cookies instaladas y cómo pueden ser gestionadas y/o borradas por la DELTA CAFÉS, visite por favor [www.allaboutcookies.org](http://www.allaboutcookies.org).

### Información anónima y anonimizada. ¿Cómo funciona?

LA DELTA CAFÉS podrá compartir información demográfica agregada de forma genérica y anonimizada, completamente no correlacionada con Datos de visitantes, usuarios del Sitio Web, para los fines anteriormente identificados.

La información no personal puede incluir el nombre del browser, el nombre del equipamiento, el tipo de ordenador o la información técnica sobre el Usuario, medios de conexión a internet tales



como el Sistema Operativo o Proveedor de Servicio de Internet utilizado, u otro tipo de información técnica anonimizada.

Siempre que la DELTA CAFÉS comparte información de este tipo, lo hace en una base de datos separada de forma a garantizar que la información se mantiene anonimizada y no puede ser revertida o dejar accesibles los Datos.

### ¿Para qué fines trata la DELTA CAFÉS mis Datos?

La DELTA CAFÉS puede recoger y procesar Datos para los siguientes fines:

- ✓ Técnicos o de Mejora Técnica – Para permitir que la DELTA CAFÉS, sus socios y subcontratados puedan operar y mantener el Sitio Web y para la prestación de apoyo técnico a la DELTA CAFÉS, mejorando así la experiencia de utilización del Sitio Web por parte del Usuario;
- ✓ Marketing y Comerciales – Para alertar al Usuario sobre productos, servicios, nuevos lanzamientos, mejoras, boletines científicos, técnicos, noticias de actualidad, ofertas especiales que puedan ser del interés del Usuario, **con el consentimiento de éste**;
- ✓ Usabilidad – Para ayudar al Usuario a encontrar los servicios o productos que mejor se adapten y respondan a sus necesidades, a partir de la memoria de navegación e interacción recogida con recurso a Cookies, sin acceso a Datos;
- ✓ Para dar una mayor relevancia al Sitio Web, facilitando y resolviendo los problemas de navegación;
- ✓ Newsletters e Información general – Para enviar correo electrónico periódico a Usuarios registrados y/o newsletters o correos comerciales no solicitados de la DELTA CAFÉS (si/en la medida de lo disponible), **previo consentimiento del Usuario**.

En caso de que el Usuario pretenda dejar de recibir correo, informaciones, llamadas de alerta, noticias de la DELTA CAFÉS, puede:

- (i) Visitar las Preferencias en su Perfil de Usuario y seguir las instrucciones de “correo no deseado”. TENGA EN CUENTA que, siendo un Usuario registrado, podrá continuar recibiendo los e-mails de Sistema (v.g. los referentes a contraseñas) y todos los avisos legales (v.g. actualizaciones, nuevas versiones de políticas o de términos y condiciones);
- (ii) Contactar con el Responsable de Tratamiento: [rgpd@deltacafes.com](mailto:rgpd@deltacafes.com)

### ¿Cómo protege la DELTA CAFÉS mis Datos?

La DELTA CAFÉS trata los Datos de acuerdo con la presente Política y con la legislación europea en vigor sobre protección de datos personales, revista y actualizada en cada momento.

La DELTA CAFÉS ha adoptado medidas organizativas, técnicas y procedimentales adecuadas a la protección de Datos contra pérdida accidental, adulteración, divulgación o acceso no autorizados o destrucción accidental y/o ilícita.

No es razonable, ni se supone o espera, que haya divulgación y/o cualquier carga de datos confidenciales del Usuario en el Sitio Web o a través de él. No obstante, si por cualquier motivo tal viniese a ocurrir, la DELTA CAFÉS usará canales dedicados en que los datos fluyen encriptados y protegidos, de forma a minimizar las posibilidades de una violación accidental de datos.

SIN PERJUICIO DE LO QUE ANTECEDE, TOME POR FAVOR EN LA DEBIDA CONSIDERACIÓN QUE LA DELTA CAFÉS NO PUEDE NATURALMENTE PROPORCIONAR UNA SEGURIDAD TOTAL E INTEGRADA DE TODO EL INTERNET, Y QUE SU UTILIZACIÓN EN GENERAL, Y DEL SITIO WEB EN PARTICULAR, PUEDE EXPONER SU PERSONA Y SUS



DATOS AL RIESGO DE ROBO, FRAUDE O ACCIÓN FRAUDULENTO POR TERCEROS QUE ESTÉN COMPLETAMENTE FUERA DEL CONTROL DE LA DELTA CAFÉS. CUALQUIERA DE ESOS ACTOS PUEDE CAUSARLE SERIO E IRREPARABLE PERJUICIO, PUDIENDO INCLUSO SER PRACTICADOS DE FORMA NO INMEDIATAMENTE PERCEPTIBLE, RASTREABLE O FÁCILMENTE CONTROLABLE POR USTED, LO QUE PODRÁ ALARGAR EL ESPECTRO DEL PERJUICIO QUE LE PUDIERE SER POTENCIALMENTE CAUSADO.

LA DELTA CAFÉS ADVIERTE SOBRE EL USO RESPONSABLE DE INTERNET, DEL SITIO WEB Y SOBRE UNA REFLEXIÓN PONDERADA DE LA PRESTACIÓN DE CONSENTIMIENTO PARA OPERACIONES DE TRATAMIENTO DE SUS DATOS Y PARA SU DIVULGACIÓN DE FORMA GENERALIZADA O SIN CRITERIO EN INTERNET.

### ¿A quién puede la DELTA CAFÉS revelar mis Datos?

La DELTA CAFÉS no se dedica al negocio de venta o explotación comercial de Datos o de datos sobre Datos resultante de una eventual actividad de perfilado; por lo que la divulgación de Datos a terceros está muy limitada, y apenas tendrá lugar en estricta conformidad con la Ley y en los siguientes términos:

- ✓ La DELTA CAFÉS puede compartir Datos en el universo de las sociedades participadas o agrupadas por la DELTA CAFÉS, para fines propios de su actividad y para la prestación integrada de bienes o servicios que el Usuario contrate con la DELTA CAFÉS.
- ✓ La DELTA CAFÉS puede compartir Datos con socios y otras DELTA CAFÉSs en el ámbito de las relaciones de partenariatio establecidas en su abanico de actividades.
- ✓ datos de Administrador a efectos de garantía de seguridad del Sitio Web y/o de prevención activa de fraudes y ataques;
- ✓ En la operación de *storage* de datos, habiendo garantizado contractualmente con los terceros prestadores el cumplimiento de términos y condiciones compatibles con la presente Política;
- ✓ En lo referente a la operación del Sitio Web, la DELTA CAFÉS puede recurrir a terceros para ciertas actividades de soporte de administración y actualización. Cualquier intercambio de Datos con tales terceros SE LIMITARÁ A LO ESTRICTAMENTE NECESARIO para los fines de una eventual y cabal prestación del servicio por parte del tercero en causa, en las actividades de soporte y mantenimiento del Sitio Web.

Toda y cualquier revelación de Datos (si alguna hubiere) será SIEMPRE en estricta conformidad con el consentimiento prestado por los Usuarios (siempre que aplicable), con los demás fundamentos de legitimidad previstos en la Ley, y en conformidad y dentro del ámbito de esta Política y del sistema de gestión de privacidad del Grupo Nabeiro SGPS.

DELTA CAFÉS no revelará Datos o información confidencial de los Usuarios ciudadanos de la Unión Europea fuera del territorio de la Unión Europea o a entidades fuera del control de la DELTA CAFÉS, excepto (1) si el Usuario lo solicita, consiente o actúa de forma a determinar a DELTA CAFÉS en otro sentido, lo que incluye por ejemplo la actividad comercial online con recurso al Sitio Web; o (2) si tal fuere exigido por Ley; o (3) impuesto por una orden o determinación judicial o de una autoridad oficial o pública con jurisdicción sobre DELTA CAFÉS, fuera de la Unión Europea.



Salvo en la medida en que por Ley se imponga lo contrario, en caso de que cualquier autoridad contacte con DELTA CAFÉS conminándola a que revele Datos o Información Confidencial de un Cliente Institucional titular de Datos empresariales (1) DELTA CAFÉS dará inmediatamente cuenta de la existencia de tal conminación/orden a los interesados; (2) procurará que las autoridades demandantes u ordenantes entren en contacto directo con el interesado, facilitando a ese efecto los datos básicos de contacto de que disponga; (3) DELTA CAFÉS empleará todos los medios razonables para no entregar información excesiva o que no haya sido exigida; (4) DELTA CAFÉS intentará evitar – en la medida de lo legítimamente permitido, sin costes asociados - que cualquier entidad demandante/ordenante tenga acceso directo a los Datos alojados en el sistema o a las contraseñas privadas utilizadas por el Usuario, para acceder a su área reservada en el Sitio Web.

DELTA CAFÉS procurará no revelar los datos de Administrador de Sistema a entidades fuera del control de la DELTA CAFÉS, salvo por determinación legal o judicial.

### ¿Dónde trata DELTA CAFÉS mis Datos?

Salvo disquisición en contrario resultante de otros párrafos de esta Política, los Datos son tratados apenas dentro del espacio de la Unión Europea.

La DELTA CAFÉS cumple la legislación europea sobre protección de datos personales en la recogida, tratamiento, procesamiento, almacenaje y mantenimiento de datos de ciudadanos de la Unión Europea, o de ciudadanos cuyos datos sean procesados en el espacio de la Unión Europea.

### ¿Quién es la Entidad Responsable del Tratamiento?

La Entidad Responsable del Tratamiento es la DELTA CAFÉS y la entidad VIEW – Design e Consultoria de Comunicação, S. A. es su Subcontratante para las operaciones de almacenaje en la nube. No existen otras terceras entidades encargadas del tratamiento de Datos, recogidos y tratados a partir del Sitio Web.

En caso de que el Usuario pretenda ejercer alguno de sus derechos, deberá contactar con la DELTA CAFÉS por escrito a:

Manuel Rui Azinhais Nabeiro, Lda.

Av. Calouste Gulbenkian, 7370-025 Campo Maior, Portugal

E-Mail: [rgpd@deltacafes.com](mailto:rgpd@deltacafes.com)

O por correo electrónico enviado con recurso al formulario de contacto, disponible en [www.deltacafes.com](http://www.deltacafes.com)

### ¿Cuáles son mis derechos?

El Usuario tiene derecho de acceso, rectificación y/o eliminación (total o parcial) de sus Datos, derecho a ser informado sobre las actividades de tratamiento, derecho de oposición o de limitación a operaciones de tratamiento, derecho a portabilidad (en determinados casos) y demás derechos dimanados de la legislación en vigor.

Asimismo, el Usuario tiene derecho a dirigir cualquier queja o reclamación, directamente, a la entidad supervisora en materia de protección de datos en Portugal, que es la Comisión Nacional de Datos y a obtener del Responsable de Tratamiento, a su pedido, los contactos de tal entidad.



DELTA CAFÉS dará respuesta a los pedidos que le sean dirigidos en los términos y de acuerdo con lo definido por Ley y por esta Política.

### ¿Por cuánto tiempo guardan mis Datos?

DELTA CAFÉS conserva los Datos de Usuarios por el mayor de los siguientes plazos:

- (i) por todo el plazo que dure el registro del Usuario online;
- (ii) por todo el plazo necesario para el cumplimiento por la DELTA CAFÉS de una obligación contractual/ precontractual con el Usuario, cumplimiento por la DELTA CAFÉS de una obligación legal, prosecución por la DELTA CAFÉS de un interés legítimo razonablemente factible;
- (iii) por todo el plazo en que se mantenga el consentimiento del titular para una finalidad específica, en los casos en que tal constituya el fundamento de legitimidad para el tratamiento.

### ¿Cómo son eliminados mis Datos?

Los Datos son eliminados con recurso a procedimientos de eliminación segura, descritos en nuestros manuales de procedimientos internos.

Los Datos en ambiente digital pueden ser anonimizados siempre que su remoción o eliminación de nuestros sistemas no venga a perjudicar la integridad y calidad de la base de datos en que se integran; particularmente, siempre que su eliminación o remoción pueda constituir riesgo considerable de violación de los demás datos alojados en la misma base de datos y que deban mantenerse activos (riesgo de integridad o calidad de datos sistémica de la base de datos).

Los Datos en soporte físico serán eliminados por procesos de destrucción irreversible.

### ¿Qué Leyes y Foro se aplican?

Los Datos son tratados según lo dispuesto en esta Política y en la Ley en vigor. No será aplicable a los Datos cualquier otra Ley.

Todo y cualquier diferendo será sometido y resuelto con recurso exclusivo al foro de los Tribunales Portugueses, cuya competencia territorial y material será determinada según las Leyes procesales en vigor.

Versión revista y en vigor desde 24 Maio de 2018

